



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

**Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et
Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse**

Girard, Gabriel

Rouen, 1788

LII.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60158](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60158)

L I.

(8) *Ne vous informez point ce que je deviendrai.*

Il faudroit. *Ne vous informez point de ce que je devindrai.* Et pourquoi le faudroit il? Parce qu'aucun verbe ne peut avoir deux régimes simples, quoique plusieurs verbes puissent avoir deux régimes, l'un simple, l'autre *particulé*. J'explique ailleurs ces termes, dont je vais faire l'application.

Racine dit. *Ne vous informez point ce, c'est-à-dire, la chose, que je deviendrai.* Alors, *vous, & ce*, sont deux régimes simples, ou deux accusatifs, comme on parleroit en Latin. Or, nous posons pour principe qu'il n'y a point de verbes qui puissent avoir tout-à-la-fois deux régimes simples.

Mais si je dis. *Ne me demandez point ce que je deviendrai*, ma phrase est correcte, parce qu'il y a plusieurs verbes, du nombre desquels est *demander*, qui souffrent le régime simple, & le *particulé*. Or, *me* est ici pour *à moi*, & par conséquent régime *particulé*: de sorte que *demander* n'a qu'un régime simple qui est *ce*.

Je ne doute point que l'anatomie de ces phrases ne déplaise au plus grand nombre des Lecteurs, mais je leur dirai en style figuré, il faut passer au travers des épines, pour arriver aux riantes prairies de l'éloquence, ou sur les monts escarpés de la poésie.

L I I.

(9) *Déjà sur un vaisseau dans le port préparé,*

(8) Bajazer, II, 5, 39.

(9) *Ibid.* III, 2, 30.

*Chargeant de mon débris les reliques plus cheres,
Je méditois ma fuite, &c.*

Quand *plus* est mis absolument, c'est-à dire, sans article, il fait que l'adjectif qui précède est comparatif: mais alors le second terme de la comparaison doit toujours être exprimé, ou clairement sous-entendu. *Votre santé m'est plus chere que la mienne. Racine est plus élégant que Corneille.*

Quand le second terme de la comparaison n'est pas exprimé, alors *plus* est précédé de l'article, & il forme une espece de superlatif. *Les plus cheres reliques, ou les reliques les plus cheres de mon débris.* Et c'est ainsi qu'il falloit dire en cette occasion.

Vaugelas (1) établit les mêmes principes, mais nous les tournons chacun à notre maniere. Thomas Corneille ajoute qu'il est d'une indispensable nécessité de s'affujettir à la regle de Vaugelas; & je suis bien persuadé qu'elle fait loi pour les Poëtes comme pout les autres. Voyez ci-dessus, page 471.

L I I I.

(2) *Amurat est content, si nous le voulons croire,
Et sembloit se promettre une heureuse victoire.*

Je doute s'il est bien de passer si brusquement du présent *est*, à l'imparfait, *sembloit*. Mais du moins il est certain que le changement de temps au second verbe demandoit le pronom qui répète le nominatif. *Amurat est content, il sembloit, &c.*

(1) Dans sa remarque LXXXV, où cette Regle est mise dans un grand jour.

(2) Bajazet, I, 33.